

TRIBUNA

Apare în fiecare zi de lucru

Insertiunile

Un șir garmond prima dată 7 cr.,
a doua oară 6 cr., a treia oară 5 cr.,
și timbru de 30 cr.

Redacțiunea și Administrațiunea:
Sibiu, strada Cisnădiei Nr. 3.

Se prenumără și la poste și librării.

Un număr costă 5 cr.

Epistole nefrancate nu se primesc.
Manuscripte nu se înapoiază.

Sibiu, 24 August st. v.

un nou titlu de agitațiuni,
pentru spaima lumii.

mereu ani de zile de-a rândul,
Daco-români și urmărim scopul

un mare stat național, dela
la Nistru. Și fiindcă s'a ținut

ese-ori aceasta, s'au găsit și între
naivi, care au început s'o creadă

în cercurile tinerimii emigrate
din când în când manifestări

ens. Și cine scie, dacă nu s'ar
cu timpul un curent supărător,

oare-cum insinuările presei
dacă nu s'ar fi stabilit, poate chiar

voia Maghiarilor, bunele rela-
România și monarchia noastră.

după-ce bunele relațiuni cu
stabilite, e un lucru cam ab-

ține, că conspirăm cu un aliat
noastre. Putem dar să facem

și cât de energică fără ca să
baniți de tendențe îndreptate

regității statului, căci de sigur,
România e aliata Austro-UN-

un om serios nu va crede, că
cu China ori cu Rusia, preste

contra patriei noastre.

dar un nou titlu de a ne

scornit o cestiune agrarie.

acum câteva zile „Neue Freie

publicat o corespondență din

Era vorba de „prospectele

în această corespondență.

ceste corespondentul, adresân-

amitele Apponyi, îi aduce aminte

amenință înalta aristocrație din

stăruirii români.

am dat importanță acestei di-

zile în urmă însă „Nemzet“

peana unui „patriot român“

un articol în cestiunea sâr-

marului răscoalei lui Horia și

român arată, că inițiativa

are a fost luată din partea

oameni fără de nici o impor-

ta publică română. N'ar me-

rmare, s'arbarea importanța ce

opiniunea publică ar trebui

pepe mai mult de o altă ces-

ult mai gravă.

9.00 revoluțiunea dela 1848 iobagii

9.20 drept împământeniți, însă de

9.40 ațiunea s'a sporit, încât prin

0.10 pământurilor între urmașii

0.40 și ear s'a produs o clasă de

0.50 n'au așa dîcînd de loc pă-

1.12 deci, că noi Români vom

1.40 încă odată pământurile, se

de la marii proprietari și se

între noi.

care poate să fie intențiunea,

patriotul român“ din „Nemzet“

duce opiniunea publică ma-

ceastă concluziune: constatăm

„Nemzet“ cestiunea e clar for-

mulată și că serbarea centenarului răscoalei
dela 1784 e pusă în legătură cu tenden-

țele ce ar fi avînd proletariatul român.
Așteptăm acum să vedem, dacă va

prinde această nouă gogoriță în opinia
publică maghiară. Noi nu o credem.

Concetățenii nostri maghiari au, ce-i
drept, o deosebită inclinare de a-și face
spaimă din senin: nu ne putem cu toate

aceste închipui, ca ei să se teamă, că le
vom lua moșia părintească cu puterea,

când se sciu atât de tari și au avut de-
stulă ocaziune de a se convinge, că dacă

avem noi trebuință de pământuri, scim
noi să ni le câștigăm și în mod pacinic,

muncind din zori de zi până în seară
târzie.

Dar în Ungaria multe sînt cu pu-
tință, și trebuie să așteptăm.

De ocamdată ne mărginim a afirma,
că serbarea centenarului răscoalei dela 1784
în gândul nici unuia dintre inițiatorii ei

nu stă în legătură cu vre-o cestiune agrarie.
E vorba de o simplă manifestare contra

poporului maghiar, care a creat și susține
actuala stare de lucruri, atât de insupor-

tabilă pentru noi. De aceea ideea s'ar
nici n'a fost îmbrățișată decât de nise

tineri pripiți, oameni fără de nici o im-
portanță, precum dîce „patriotul român“

din „Nemzet“.

Așa era aceasta la început.

Acum lucrurile stau cu totul altfel.

După gălăgia, pe care au făcut-o

diarele maghiare, se găsesc și oameni de

oare-care importanță, care stăruie, ca s'ar-

barea să fie mai mult ori mai puțin im-

posantă. Vedeînd presupțiunea diarelor

maghiare și tonul lor înfumurat și insult-

tător, foarte mulți din aceia, care steteau

în rezervă, s'au simțit angajați și lucrează

astăzi pentru serbare, ca nu cumva Ma-

ghiarii, atât de preocupați de strășnicia lor,

s'ar și închipuească, că e destul să facă ei

gălăgie pentru-ca Românimea să între în

gaura șerpelui.

Acum dar se poate ca serbarea să

devie o manifestațiune mai mult ori mai

puțin impunătoare.

Nici într'un cas însă ea n'are a face

cu vre-o cestiune agrarie, ci rămâne, cum

a fost mai înainte, îndreptată contra po-

porului maghiar, ca creator și susțitor al

actualei stări de lucruri.

Revistă politică.

Sibiu, 24 August st. v.

Scirea despre **întîlnirea celor trei împărați** continuă a fi obiectul de preocupare al diaristiceii europene. Pretutindena această eventualitate este privită ca un eveniment de mare importanță politică. Când și unde va avea loc întîlnirea, nu se scie. Unii dîc că la Teschen, alții la Stettin și alții că la Varșovia. Timpul întîlnirii se înțelege este și mai greu de precizat; cu toate acestea se susține că întrevăderea va avea loc cât de curînd. Scirea aceasta pare a fi probabilă. Țarul Rusiei, după cum se anunțase mai înainte, acum poate că petrece în Varșovia. Aici

va petrece câteva zile și apoi prea lesne se poate întempla să pornească spre a se întîlni cu ceilalți doi monarhi. Ori care ar fi însă locul sau timpul de întîlnire, împregiurarea că scirea despre întîlnirea monarhilor se menține, ba se dă chiar ca scire pozitivă, ne dovedesce că între monarchia noastră și Rusia s'a mijlocit o apropiere, care nu poate fi decât folositoare pentru ambele împărății. Germania, Austro-Ungaria și Rusia, înțelese odată între ele în privința principalelor cestiuni internaționale, sînt o puternică garanție pentru pacea europeană.

Speranțele liberalilor din **Belgia**, cumcă ministerul va lua dela ordinea zilei noua lege scolară și va consulta națiunea în privința unei reforme atât de importante pentru învățămînt, au fost zadarnice. Camera a primit și în a treia cetire noua lege cu 80 contra 49. Și cu toate acestea speranțele liberalilor erau pe deplin îndreptățite, dacă ne gândim că reprezentanții a 779 de comune împreună cu toate orașele care au o populație mai mare de 15,000 locuitori, la oaltă vr'o 3 milioane de locuitori din 5¹/₂ milioane, totalitatea locuitorilor din Belgia, au protestat contra amintitului proiect de lege. Singura cale pentru liberali a mai rămas acum apelul la rege ca să nu sancționeze legea și din unele semne s'ar părè că regele nu este tocmai dispus să dea sancțiunea sa legii scolare scoase din arsenalul clericalilor. Aceasta reese cu deosebire din amenințările ce conțin diarele clericale, creșînd că în chipul acesta vor face presiune asupra regelui. Astfel „Journal de Bruxelles“ dîce că „refusarea de a da sancțiunea legii ar avea grave urmări în privința prestigiului și siguranței coroanei“, și că „sînt împregiurări, când domnitorului nu este permis să se dea înapoi nici chiar în fața martiriului, făcînd ca să triumfeze dreptul.“

În curînd se asteaptă **disolvarea Reichstagului german**. După cum se anunță, secretarul de stat Bötticher încă în săptămîna aceasta se va duce la Varzin, ca să se înțeleagă cu principele Bismarck în această privință. De altmintrelea agitațiunea electorată a început deja. Valurile pasiunilor se ridică din zi în zi în coloanele diferitelor organe de partid. Caracteristic este limbajul violent al diarului „Germania“, organul clericalilor, la adresa diarului conservator și bismarckian „Norddeutsche Allgemeine Zeitung“. Eată ce scrie „Germania“: Ori-cui trebui să-i fie rușine de a fi adus în legătură cu un asemenea diar. Si dacă cu toate acestea el este folosit de guvern pentru comunicări oficiale și oficioase, regretăm din adîncul inimii pntru o asemenea alegere; de altă parte însă aducem aminte cetitorilor, că în anii șapte-deci astfel de foi, au fost numit „scuipători“ și altădată „care de gunoi“: obiecte foloșitoare ce-i drept, dar de care nimene nu doresce să se apropie. Aceste cuvinte aspre ne dau să înțelegem, că centrul este hotărît să facă strașnică opoziție principelui Bismarck, pentru-că a cutezat să se apropie de liberalii naționali.

Diua de 2 Septembrie st. n., **diua luării Sedanului**, este și de serbătoare pentru întreaga Germania. De aceea toate diarele germane consacră primii lor articoli acestei zile de triumf pentru armata germană. De relevat este că de astădată tonul diarelor germane este cât se poate de pacinic și mai puțin potrivit de a deștepta susceptibilitatea Franciei. Eată cum

termină „Norddeutsche Allgemeine Zeitung“ articolul seu privitor la această serbătoare: „Să serbăm diua luării Sedanului pentru propria și plăcuta noastră satisfațiune, cu consciința însă că aceasta nu poate strica nimînui; să o serbăm însă și cu consciința că noi numai atunci vom vedea asigurate străduințele noastre pentru pace, dacă vom fi în același timp gata de a da imperiului toate garanțiile, de care are lipsă, spre a se menține în poziția ce 'și-a eluptat și care trebuie menținută în folosul păcii tuturor popoarelor.“

Grupul radicalilor din comera franceză a ținut la 20 August a doua întrunire, în care s'a pus cestiunea dacă grupul, în fața evenimentelor răsboinice din Orientul extrem, nu este dator să provoace pe guvern ca să convoace camerele. În această privință toți au fost de o părere, numai în privința mijloacelor ce ar fi de întrebuițat spre a face pe guvern să cedeze, s'au ivit neînțelegeri. Earăși s'a pus cestiunea dacă nu ar fi mai bine să se dea un manifest către țară. Majoritatea s'a pronunțat contra acestui mijloc. C. Lefèvre a arătat motivele care îl împedică de a consimți la o adresă către președintele republicei, dîcînd că dînsul nu recunoaște puterile capului statului și că este în contra presidenței republicei. Clovis Hugues a dis că atunci când constituțiunea se calcă în picioare, aderenților fideli ai acesteia nu le mai rămîne altă cale, decât a impune prin lupte pe strade respectul față cu instituțiunile republicane. În fine s'a hotărît să se facă o adresă către presidentul provocându-l să convoace imediat camerele.

Eată acum și adresa radicalilor către presidentul republicei:

De doi ani încoace Franca se află pentru a doua oară în răsboiu fără să fi declarat răsboiu. Reprezentanților poporului nici odată nu li s'a prezentat un program hotărît, nici odată țara n'a știut de mai înainte încotro o duce ministerul. Constituția cere votul parlamentului mai înainte de începerea răsboiului; onoarea republicei prefinde ca națiunea să fie stăpînată pe destinele sale. De doi ani încoace însă s'a încuibat un guvern personal îndărătnic, care nu-și are locul în regimul opiniunii publice. Un sistem de guvernament, pentru care constituția este o literă moartă, ne lasă în întunec cât și a celor din Asia. Politica republicei însă trebuie să fie sinceră și cinstită. În împregiurările actuale convocarea camerelor este indispensabilă. După ce se face apoi un elogiu armatei, adresa termină cu cuvintele: „D-ta, domnule president, ești pășitorul constituțiunei; ea te face răspunător pentru cestiunea de răsboiu și pace; onestitatea D-tale politică te va povățui.“

Corespondență particulară

a „Tribunei“.

Blaj, 2 Septembrie 1884.

Tinerimea scolară după ce a petrecut vacanțele pe la părinți s'a reîntors pentru-ca să-și continue studiile. Necesitatea învățării e simțită la toate popoarele și cu atât mai virtos la poporul nostru român împedecat lung timp în desvoltarea sa.

Dacă ne aducem aminte că era un timp când nu puteam nice să ne îmbrăcăm cum voiam și că cercul cunoscîntelor, la cari să ne putem ridica, ne era hotărît prin legea vitregă a țării

din cauză că națiunile privilegiate se temeau de poporul român luminat; dacă ținem cont de timpul scurt de când ni s'a iertat și nouă că se învățăm carte, ne simțim cuprinși de o adevărată bucurie privind în fața progreselor relativ gigantice ce le am făcut. Moșii și părinții au asudat ca să ne creeze scoale. Abia am ajuns la nițică stare materială mai bună și scoalele noastre se înmulțesc, părinții aleargă cu fiii lor la învățătură simțind ce bine aduce cartea. Să fim cât de pessimisti totuși trebuie să constatăm adevărul că am înaintat și că stăm, relativ cu timpul și mijloacele de cari am putut dispune, foarte bine. Accentuez însă de îndată că prin jertfele și hărnicia noastră, ear nu prin ajutorul guvernului maghiar, căci de ne-ar lăsa să facem tot, cât putem, de ne-ar concede să ne dezvoltăm cu mijloacele create din sudorile noastre de sânge, am sta de zece ori mai bine în privința culturală decum stăm. Dar la Budapesta se petrec lucruri, de cari nu mai auzi în alte state în timpul modern. Lucru firesc ar fi ca fiecare guvern să se bucure de străruințele de înaintare ale popoarelor ce le guvernează. Guvernul maghiar face abatere și dela legea firească; în loc de a sprigini pe popoare la ridicarea de așezăminte culturale și a ținti ca să înmulțească numărul scoalelor, ministrul ungar de instrucțiune și-a luat drept devisă a împedea ridicarea scoalelor și încă și mai mult, a închide câte o școală după alta. De ce, scim prea bine: La Pesta se tem de cultura popoarelor nemaghiare.

Dar să mai repet a constata că am înaintat și că nu stăm rău.

Tinerimea noastră frecventează din an în an în număr tot mai mare scoalele și de aceasta trebuie să ne bucurăm. Avem lipsă de oameni în toate ramurile științei. Persecuțiunile de astăzi se nu ne descurăgieze; poziția noastră trebuie să se schimbe; astfel negreșit că nu vor ține mult lucrurile. Să ne bucurăm că tinerii români se sporesc pe la toate scoalele.

La gimnaziul de aici tinerimea școlară s'a înmulțit, cauza e de a se cerca în înființarea conviciului deschis. În conviciu au fost numiți ca rector fostul prefect de studii dela seminarul teologic Cl. d-n Dr. Alexandru Grama, ear de prefect învățătorul dela scoalele normale A. Florian.

Numărul scolarilor cari au concurs pentru a fi primiți în internat a întrecut prevederile ce le au avut oamenii la început. Au fost primiți 5 inși pe lângă prevedere gratuită din grația Escelenței Sale Domnului Metropolit.

Constatănd faptul îmbucurător că numărul scolarilor români se ridică, îmi permit a atrage atențiunea profesorilor noștri atât de aici cât și dela alte scoale asupra împregiurării că nu toți copiii, cari încep școala o pot și termina. Mulți sunt siliți a o părăsi din cauza talentului, alții nu au voie de studii, și mare parte sunt săraci. Din aceste cauze părăsesc mulți gimnaziul înainte de a-l fi terminat. Datorința profesorilor, cari în legile școlare se numesc părinții scolarilor pe timpul cât acestia sunt sub crescerea de școală, e să studieze mai de aproape pe băieți și

unde observă că nu e talent sau nu sunt mijloace de susținere să întrevină cu sfatul deplin binevoitor ca acestia să se aplice de cu bun timp la vreo meserie. Mi-am permis această observare din cauză că există o datină stricăcioasă pe la toate institutele de a trânti numai calculul rău fără a confronta de cu bun timp pe părinții scolarilor și a-i sfătui cum să-și așeze copiii altundeva. Scoalele nu sunt menite a cresce numai oameni învățați, ele au menirea a cresce tinerimea pentru toate condițiunile vieții. Săteanul nostru scie numai două: A face din copilul lui dom sau a-l ține acasă la economie.

Cel mai bun profesor va fi acela care vedând necapacitatea sau neplăcerea pentru studiu a copilului, va confronta pe părintele aceluia îndrumându-l ca să-și cruțe cheltuielile, — arătându-i amical că calea și modul ce are de urmat pentru a-și așeza băiatul la vreo măiestrie. Defectul acesta îl aflăm la toate institutele; profesorii încarcă în spatele copilului calculul de secunde fără a se interesa de viitorul aceluia, ear pe părinți când îi întâlnesc îi tractează cu o receală respingătoare în loc de a le da consilie ce să facă cu pruncii lor. Datorința profesorului e a croi însuși soarta elevului său, a cerca să convingă pe părinți că el însuși e interesat de viitorul scolarilor și cu o astfel de purtare cred că am pute sporii și noi clasa meseriașilor. B.

Cronică.

Manevrele din giurul Sibiiului termină cu ziua de mâne. Trupele concentrate aici pleacă în parte deja mâne după sfârșitul execuțiilor ultim în garnizoanele lor respective.

Alegere. D-l Samuil Dörr a fost ales cu aclamațiune deputat al universității săsesci pentru cercul Noerichului.

Conventul districtual de dincoace de Dunăre. Propunerea relativă la purtarea matriculelor în limba maghiară a cădut susținându-se *status quo*. De asemenea a fost respinsă și propunerea relativă la trimiterea protocoalelor numai în limba maghiară parochiilor și vicariatelor. La sfârșitul ședinței s'a pertractat împărțirea subvențiunei de stat.

Familia regală a Serbiei. Regina Natalia și principele de coroană fac preumblări mai lungi prin Schönbrun. Asupra Regelui Milan a făcut o impresiune neplăcută întâmplarea dela Kelenföld. Cu datul de 3 a l. c. n. se serie din Viena, că regele Milan a făcut numai o preumblare scurtă prin Ringstrasse întorcându-se earăși în apartamentele sale din „Hotel Imperial“.

Deralierea trenului lângă Kelenföld. Se asigură, că deralierea trenului pe linia, pe unde avea să treacă familia domnitoare a Serbiei, conform raportului comisiunei tehnice însărcinate cu cercetarea drumului, nu s'a întâmplat din cauza putredimii sleeperilor. La repararea drumului dintre 200 sleeperi, abia 4 au trebuit să fie scoși și înlocuiți cu alții noi; ceilalți au fost nestricăți. S'a constatat, că cei 4 sleeperi s'au stricat în urma deralierei; ei erau însă foarte depărtați unii de alții. La locul unde a deraliat trenul n'a fost nici un sleeper stricat.

despre aceasta; însă toate aceste au atins-o atât de greu, încât anii îndelungați, de când a murit el, ea nu s'a mai însănătoșat. Și dacă ar fi, Doamne ferește să moară înainte de vreme, eu sciu cine a omorât-o.

Preotul dete din cap și părea nedumirît, dacă trebuie ori nu să-și dea dreptate copilei sale duhovnice. În sfârșit el dîse: Eartă-l, precum l'a ertat și maică-ta. Nu te oprî cu gândul asupra acestor amintiri triste, Laurello. O să vie pentru tine și timpuri mai bune, care te vor face să le uiți toate.

Nici-odată nu va s'o uit eu aceasta, dîse ea și se cutremură. — Și veți Padre, de aceea voiesc să rămău fată, ca să nu-i fiu supusă nimenui, care mă chinuesc și apoi mă răsfăț. Acum, dacă vre-unul voiesc să mă bată ori să mă sărute, știu să mă apăr de el. Dar maica nu putea să se apere nici de bătăile, nici de sărutările lui, pentru-că-l iubia. Ear eu nu vreau să iubesc pe nimeni atât de mult, încât să mă schilodesc și să-mi bag boală-n trup de dragul lui.

Nu mai ești copil acum, — grăi preotul, — și vorbești ca și când n'ai fi scind nimic despre cele ce se petrec pe lume. Nu cumva sunt toți bărbații, cum a fost bietul teu tată, ca să se plece la toate toanele, la toate patimile

Acusat de panslavism. La Pojon a fost pus în stare de acușiune un ascultător de teologie la academia de acolo. În acuză se dîce că respectivul ar fi umblat prin Rusia, de unde a primit instrucțiuni. Acuză s'a predat mai întâi corpului profesoral ca prima instanță. Acuzatul n'a putut dovedi, că unde s'a susținut timp de un an. S'a început în contra lui o cercetare strictă.

Comitetul permanent al instrucțiunei publice din România a decis ca între lucrările consiliului general, care se va întruni la 1 Septembrie, să figureze și modificarea programelor seminarelor, precum și organizațiunea scoalelor rurale după studiul făcut de d. Hăjdău asupra organizației învățămîntului rural din Elveția.

Bugetul Rusiei. Foile din Rusia scriu, că proiectul de buget al Rusiei pentru anul 1885 e încheiat cu un deficit numai de 9 milioane ruble. Acoperirea acestui deficit se va pute face fără contractare de împrumuturi.

Din Varșovia se scrie că linia căii ferate Varșovia-Granica e ocupată de miliție și gendarmerie. Garele și casele dela stațiuni se vizitează de mai multe-ori ziua și noaptea. La încărcarea și descărcarea mărfurilor se procede în urma ordinelor mai înalte, cu cea mai mare precauțiune. La Varșovia au sosit o mulțime de agenți secreți. Măiestrul de poliție Tolstoi a dat o ordinațiune, conform căreia la revista trupelor e permis numai damelor să asiste pe lângă carte eliberate pe numele fie-căreia de cătră măiestrul de poliție însuși.

O furtună și ciclon. Corespondentul „Telegrafului“ scrie din Besarabia următoarele: În ziua de 18 August o furtună îngrozitoare a trecut peste satul Cioclia, județul Soroca. Arbori seculari au fost desrădăcinați, 57 case rase de pe pământ și materialul, din care fură construite, dus la o distanță de o verstă și jumătate, furtuna a trecut împregiurul bisericeii, care a rămas neatinsă; de oare-ce această furtună n'a fost decât un simplu ciclon, evident este, că biserica s'a găsit în centrul său, unde precum se scie domnesce în tot timpul furtunei liniștea cea mai perfectă. Naturalminte, că populațiunea consideră accidentul cu biserica ca pe o minune.

Mareșalul prusian Herwarth de Bittenfeld, cunoscut din războiul din 1866, a reposedat în Bonn.

Naivități maghiare.

„Kolozsvari K.“ publică o foită scrisă de un oare-care Csernátóni Gyula dela Dresda asupra bunei reputațiuni, de care se bucură națiunea maghiară în Europa, și în deosebi în Germania. Eată, pentru delectarea cetitorilor noștri, câteva probe de stil din acea foită.

„De regulă noi ne ivim în foi pretotindenea, chiar și în „Königl. privilegierte Berliner Zeitung“, ca „Oesterreich“. În același mod se ignorează și dezvoltarea noastră culturală și politică, neîntind-se seamă, că veacuri înăstră numai zidurile formate din trupurile noastre și șanțurile umplute cu sângele nostru au făcut cu puțință, ca cultura lor să ajungă la gradul înalt, la care se află în prezent.“

„E lucru trist, că tocmai foile și anume corespondenții lor negermani răspândesc asemenea idei, în loc de a năsu spre luminare conșcincioasă, cum le-ar fi datorii. Maghiarii sunt înfățișați ca un popor de oameni, ce mănâncă mereu și beau, deși pot dîce în toată conștiința,

și să-și chinuiască nevestele? N'ai vădut destui oameni cum se cade în vecinătatea voastră și și femeii, care trăiesc în pace și'n bună înțelegere cu soții lor?

Nici despre taica nu se scia, cum trăiesc cu mama, căci ea mai bucuroasă ar fi murit de o miie de ori, decât să-și spuie cui va ori să se plângă. Și toate aceste pentru că-l iubia. Dacă dragostea e așa, că-ți închide gura și nu te lasă să strigi după ajutor, ci te silcesc să suferi cu răbdare chinurile, pe care nici chiar cel mai aprig vrăjmaș nu ți le-ar face, atunci nu vreau să-mi leg nici odată sufletul de un bărbat.

Îți spun, că ești un copil și nu scii ce vorbești. Inima ta nu prea te va întreba, dacă e să iubesci ori nu; când îți va veni timpul, atunci toate câte ți-ai pus tu în cap nu-ți vor ajuta nimic. Apoi, — urmă el după o pauză, — pictorul, îl socoteai tu om, care e în stare să fie brutal față cu tine.

Avea — o căutătură, cum o vedusem la taică-meu, când îi cerea mami iertare și voia s'o cuprindă în brațe și să dîcă ear vorbe bune. Căutătura aceasta o sciu eu. Poate s'o aibă chiar și omul, care e în stare să-și bată nevasta ce nu i-a făcut nimic. Mă treceau florii, când am ajuns să mai ved căutătura aceasta.

Ea tăcu apoi cu îndărătnicie. Preotul tăcu

că în Ungaria nici pe jumătate nu se mănâncă și nici pe a patra parte nu se bea ca în Germania. Se poate că ca exemplu numărul 2036 al foi „Fliegende Blätter“, răspândită în toată lumea, a apărut la începutul lunii August anul curent. Primul articol din acest număr fără îndoială l'a scris un om din Ungaria.

„În fața întregii Germanii, ba, se poate dîce, în fața întregii lumi e pusă aici drept obiect de ocară jurisdicțiunea maghiară și legislațiunea, care încă pe timpul lui Verböczy și al „Aprobator“ se număra între cele mai eminente.“

Corespondentul urmează apoi mai departe pe diapasonul acesta.

Două sute de ani aproape partea maghiară a Ungariei a fost pașalic turcesc, și pe când Habsburgii se luptau s'o elibereze, Maghiarii conspirau cu Turcii, ba chiar atunci, când Eug. de Savoia i-a înfrânt pe Turci la Zenta, Maghiarii erau cu Tököly și în urmă cu Rákoczy cu toate aceste trupurile Maghiarilor au fost ziduri pentru Europa și sângele lor a umplut șanțurile de apărare ale culturii europene.

Fără îndoială, când nimic mai presus de Verböczy și de „Aprobate“, și un popor, care produce pe Verböczy scie să creeze legi ca „Aprobatele“ și să le aplice cum se aplică legile în Ungaria, un asemenea popor are o deosebită înclinare spre Turci, acest paladiu al culturii europene.

Dar corespondentul încheie:

„Ori-și-care dîr e silit a recunoaște și a constata pe fie-care dî în rubrica sa politică, că Ungaria are pe în politica europeană și anume glas cumpănitor. Tot de sigur e, că de câțiva ani, decând dispune de ea însuși înaintează cu pași urieși spre dezvoltare în toate direcțiunile, — și dacă soarta nu i-a dat unei națiuni să se pună prin numărul ei, tot îi mai poate da să împună prin spiritul ei.“

Exemplu — universitatea din Cluj.

Varietăți.

(Limba univesală.) La Friedrichshafen s'a convocat în luna aceasta primul congres internațional al aderenților limbei univesale, numită Volapük. Reuniunea austriacă din Meidling a scris un memoriu arătând, că limba „Volapük“ întrunesc toate însușirile pentru a pute deveni limbă a lumii. Frasa: „Ai tu un binefăcător mai mare decât pe mine între animale? între albulna pe om“ se traduce în această limbă astfel: „Lilabol benodeli gletî cum bevi nims ca oăă afăcom meni bien.“

(O arestare sub apă). Acum câteva zile s'a făcut o arestare de cătră doi sergenți de oraș din Lyon în împregiurările cele mai originale.

Acești sergenți se aflau în observare pe cheiul des Etroits, când zăriră pe un indiatin ale cărui duceri și întoarceri le părură foarte bănuite; ei cerură să le dea hârtiile de identitate personală.

După-ce se asigurară, că acest individ era fără mijloace de existență și fără domiciliu, unul din ei îi dîse să-l urmeze la Oulins.

Pe drum, acest vagabund, profitând de o moment de neabăgere de seamă a sergentului, coborî repede pe o scară, ce duce la Saône, și ajungînd pe malul râului, se aruncă în el.

Sergentul Morin, care nu voia, ca acest individ să-și scape din mână, se aruncă la rîndul lui în Saône; atunci început o cursă între fugă și agent, dar pentru-că acesta înnota cu răbdăciune, ajunse pe Milliat, acesta e numele indiatinului, și-l apucă de gît. Milliat apucă la rîndul lui de gît pe Morin și căută să-l cufunde în apă.

deasemeni. S'a fi gândit, nu-i vorba, la săte deparatențele frumoase, pe care ar fi putut să le puze în vederea copilei.

Însă prezența tinerului vislaș, care începuse a deveni mai liniștit, îl făcu să tacă.

După o călătorie de două ceasuri ei ajunseră în micul port dela Capri, și aici Antonio înfil trecu din barcă prin cele din urmă valuri pe parte preot și-l puse respectuos pe uscat. Laurello și însă nu voi să aștepte, până-ce se întorcea el, că să o treacă și pe ea. Ea își ridică rochița, și pantofii de lemn într'o mână, legătura în cealaltă și trecu sprintenă până la uscat.

O să rămân, pare-mi-se, cam mult pe Capri, ca — grăi preotul, — și n'ai nevoie să mă aștepte de a Ba se pote chiar, că n'o să mă întore decât după o mână acasă. Ear tu Laurello, întorcându-te acasă se spune-i mă-ti salutări din partea mea. Încă să se ridtămâna aceasta o să mă duc să vă ved. Te fel te întorci, cred eu, încă astăzi?

Dacă voiu găsi ocaziune, — răspuse copila făcîndu-și de lucru cu rochiile ei.

Dar tu scii, că și eu trebuie să mă întore, ear a grăi Antonio într'un ton, care lui îi părea foarte indiferent. Te aștept până la Ave Maria. Dacă apoi nu vii până atunci, o să-mi fie și mie tot un rău.

Trebuie să vii, Laurello, grăi părintele. Nu trebuie să lași pe maică-ta singură preste noaptea

Foita „Tribunei“.

La Rabbiata.

Novelă

de

Paul Heyse.

(Tradusă din limba germană).

(Continuare.)

Nu ați cunoscut pe tata — șopti Laurella și fața i se întunecă.

Taică-tău? — a murit, pare-mi-se, pe când tu erai de zece ani abia. Ce are a face taică-tău, fie iertatul, cu încăpăținarea ta?

Nu l'ați cunoscut, Părinte. Nu sciti, că el singur e vinovat de boala mami.

Cum așa?

Pentru-că o maltrata și o batea și călca'n picioare. Îmi aduc încă aminte de nopțile, când venia acasă și era cuprins de mânie. Ea nu-i dîcea nici-odată o vorbă măcar și îi le făcea toate pe poftă. El cu toate aceste o bătea de-mi sângea inima. Îmi trăgeam plapoma peste cap și mă prefăceam că dorm, plîngeam însă toată noaptea. Apoi, când o vedea zăcînd așa la pământ, i se schimba de-odată firea, o ridica și începea să o sărute, încât ea striga, că o inecă. Maica mi-a poruncit să nu vorbesc nici-odată

Începî între acești doi oameni, amândoi ar fi putut să reziste; dar din mâinile adversarului său și umeri, îl ținu un moment cu capul astfel, cu ajutorul celui alt agent aresteze. Era timp să sosească Morin și perduse cu totul puterile. ținuse mai mult de un quart

acestor agenți a fost viu aplaudat. **Mare locomotivă din lume** (Unitate americane; ea e destinată pentru Pacific. În America locomotivă are nume, ca și corăbiile și locomotivă, de care e vorba, spaniolesc: „E Gobernador“. El are trenuri de 500 și mai multe Sierrei Nevada; de aceea e cunoscută ca „predece roate, dintre cari 10 au auzit până acum — sunt în număr de așa, că mai toată greutatea se paralizează pentru adheziune. Către ea se adresează ea 66,000 klgr. ear în greutate 102,000 klgr. Lungimea ei e de 20 metri.

Regina Victoria. Regina Victoria are avere enormă. Moșia Osborne are cel puțin de cincisprezece milioane cu 40 de ani s'a cumpărat prințul Albert. Moșia reginei din Clarendon are 30,000 jugere. Claremont s'a cumpărat în anul 1866 spre uzufruct pe termen de 3 ani regina a cumpărat pentru 78,000 punți sterling. Valoarea ei mult sub 150,000 punți. Reședințele altele în Koburg, și prințul (sora ei mașteră) i-a lăsat de la Hohenlohe în Baden, una dintre cele mai bogate. Ce privește averea prințului Nield a lăsat reginei ca moștenire 100,000 punți sterling și averea prințului se dăce a face aproape 100,000 punți sterling; însă dispozițiunile testamentului tănuit cu deservire. Regina a primit o sumă colosală și din partea totdeauna s'a administrat foarte bine prințul Albert, administrația averilor private a reginei, a fost în mâinile Sydney, care este un harnic

Scolare.

Raport

cu privire la rezultatul examenelor din tractul de la finea anului 1883/4.

(Înceiere.)
Matematica fiind unul din obiectele de care elevii au mai mare tendință practică, aproape în toate scoalele din tractul celorlalte obiecte. În anul s'au propus cele 4 operațiuni aritmetice până la 100 în mod mediu, și ce am dat învățătorilor mă înțelepțind îndreptarea.

Geografia și istoria în cele mai multe scoale, propus mult dar cu puțin folos. Cunoașterea mai de aproape geografică și a țerilor învecinate, pe unde se află afaceri, elevii se transportă în Europa, prin toate continentele, și privire generală asupra pământului, și la ei acasă. Fără a cunoaște

matematica, la care trebuie să mergi? și săpri, între vii.

Și să se dă spre Capri. — Remâneți să știți că și tu băiete!

Și sărută mâna și dăse un rămas bun preotului și Antonio puteau să-l sărute. Antonio însă nu voi să-și sărute. El își luă căciula înaintea ochilor și se uită la Laurella.

Amândoi se întoarseră, ochii se uită scurt timp pe preotul ce se uită spre dreapta ținând mâna în deasupra capului, apoi se îndreptară spre capota de arșița soarelui. Mai departe se poteca în dosul zidului, ea se uită și se resufle, și se uită înapoi.

Și se uită la picioarele ei, giur împreună stăncile piezișe, marea albăstrie și fel de fete, — toate aceste mergeau o clipă în loc. Întemplantarea ei duși înspre barba lui Antonino și ai lui. Ei făcură amândoi să se uite la oamenilor ce vor să-și ceară un lucru făcut din nebagare de mâini și urmă drumul cu fața în

(Va urma.)

istoria neamului și țerii lor, elevii învăță despre Fenicieni, Persi, Indieni, Greci și Romani. Causa este auctoritatea unor cărți de școală, cari sunt din vechime admise și împământenite. Vom reveni asupra acestor cărți.

Și la acest obiect s'a atras atențiunea învățătorilor și li s'au dat îndrumările necesare spre a urma conform scopului ce-l are școala.

f) În științele naturale sau nu s'a propus aproape nimic, sau fără nici un rezultat practic. S'a împovorat mintea elevilor în multe școale cu definițiuni seci, uneori cu totul false, cu recitarea mecanică de clasificări, după cum le are știința, și cu descrieri de animale, pe cari elevul nu le vede în viață decât în icoane. Aceasta din Istoria naturală. Din Fizică prea puțini învățători au propus câte ceva. La acest loc învățătorii nu se pot desvinovați pentru neconformarea lor cu planul de învățământ prescris de normativ. — Pe lângă îndrumările ce le-am dat cu ocaziunea examenelor, voi purta grije ca învățătorii să se orienteze după planul citat.

f) Grădinele școlare lipsesc la mare parte din școli, și unde se află nu sunt din destul îngrijite.

h) Ce privește dexteritățile tehnice, sunt multe de dorit. În special: cântarea se propune fără succesul dorit. Causa este că învățătorii ori au ori nu voce și au muzical, ei propun, căci trebuie să propună. Nici unul nu știe vre-un instrument musical, cu care să poată îndrepta falsitatea tonurilor. Din această cauză nu e mirare că cei mai mulți elevi cântă fals aceea ce biet au put învăța.

Desemnul, este și mai rău cultivat. În multe școale nu se predă de loc, de oare-ce nici învățătorii nu știu desemna.

Tot asemenea stăm și cu gimnastica. Comitetele parohiale nu îngrijesc de aparatele necesare.

Sunt îndreptățiți a spera că în urma îndatoririlor ce am impus comitetelor parohiale, va dispăre cu timpul și această lacună.

b) Interesul de școală are în vedere pe părinți, pe organele statului și pe învățători.

Părinții în mare parte, vădând că după ani de frecventarea școlii, pruncii lor nu se aleg cu nimic, ori cu prea puțin, și că din umblatul la școală pruncii în viață n'au nici un folos: consideră școala ca o sarcină, de care cearcă a se scăpa prin indolență. În mare parte însă nefrecventarea școlii provine din cauza sărăciei. Căci sunt mulți părinți cari în timpul de earnă n'au cu ce să-și îmbrace pruncii spre a-i trimite la școală, ear desprimăvărându-se pe cei mai mărișori ori îi bagă servitori, ori îi folosesc în neajunsurile lor economice, ori în sfârșit îi trimit la lucru, ca zileri. Discursurile ce le-am ținut și povețele ce le-am dat credincioșilor noștri mă îndreptătesc a spera în viitor va dispăre și acest neajuns.

Organele statului, aci înțeleg primăriile comunale, cu puține excepțiuni, desconsideră legea, și listele de lenevire prezentate lor rămân neexecutate. Ei voese să se iese de bine cu părinții indolenți ai pruncilor, și îi lasă în pace. Mai obvine ici coalea și trista aparițiune, că insistând organele noastre pentru pedepsirea absențelor neexcusate, primăriile declară celor pe cari îi pedepsesc că învățătorii și preoții le silese să-și pedepsească, ele, primăriile nu i-ar supăra.

În această direcțiune nu-mi rămâne alta decât să mă adresez d-lui inspector regesc spre a întreprinde însuși ca organele statului să-și facă datoria.

Învățătorii ori sunt ori nu sunt destul de remunerați, ei ar trebui să-și facă datoria. Dar învățătorii, dacă așteptăm să-și facă datoria, ar trebui plățiți așa ca din salariul lor să poată subsista. Salariile învățătoresci sunt siliți a parte așa de mici, în cât învățătorii sunt siliți a se îngriji pe altă cale de subsistență, neglijând chemarea lor învățătorescă. Ei sunt constrinși de lipsa dînilor a nu se pute interesa de școală așa precum ar voi. Atunci când salariile vor fi regulate peste tot de așa, încât se fie îndestulătoare pentru subsistența învățătorilor, vom pute cu destulă îndreptățire pretinde ca învățătorii să fie la înălțimea misiunii lor. Până atunci însă sîntem siliți a fi cu indulgență.

Unde salariile sunt cât de cât îndestulătoare de mari, se pot angaja și învățători destoinici, și acestia pot să-și facă datoria.

Cea mai mare greutate o întîmpinăm în acest punct. Pe lângă toată rîvna mea și a preoților, în multe comune este imposibilă sis-

temizarea corespunzătoare a salariilor. Causa este miseria populațiunii și lipsa de alte mijloace afară de arunciri asupra credincioșilor.

Cu toate acestea în anul acesta salariile învățătoresci s'au îmbunătățit în mod nu tocmai de desconsiderat.

Tabela ce urmează va arăta această sporire

Numele comunei	Salariul an. 1883/4 în bani	Salariul în bani pro 1884/5	Suma urcătă
Boița	420 fl.	770 fl. (post n.)	350 fl.
Bungard	150 "	270 "	120 "
Cristian	208 "	300 "	92 "
Gușterița	153 "	200 "	47 "
Loamneș	70 "	150 "	80 "
Mândra	150 "	150 "	150 "
Mohu	200 "	400 (post n.)	200 "
Oena sup.	395 "	595 "	200 "
Poplaca	460 "	760 "	300 "
Roșia	100 "	110 "	10 "
Sadu	472 "	772 (post n.)	300 "
Tălmăcel	300 "	350 "	50 "
Șura-mare	100 "	200 "	100 "
Veseud	120 "	150 "	30 "
Vurper	80 "	150 "	70 "
			2119 fl.

asa dară în bani un crescământ al salariilor învățătoresci cu 2119 fl., la care se adaugă cuartirul și lemnele de foc, computată în suma minimală de 540 fl. rezultă o urcare a salariilor în acest an cu vr'o 2660 fl. v. a.

c) Cărțile manuale atât pentru învățători cât și pentru elevi lasă mult, foarte mult de dorit.

Cele pentru învățători, cari ar ave menirea a areta învățătorului ce și cum să propună, lipsesc cu deseavire. Învățătorii sînt lăsați în voia lor să se folosească de ce vor pute și cum vor pute în lecțiunile ce ar să predee.

Cărțile pentru elevi ar reclama o strictă revisuire din partea organelor competente. Acele cari nu corespund scopului cred că ar fi bine să se înlocuească prin altele, ear cele defectuoase îndreptate. O îndreptare reclamă cu deosebire cărțile de citire, cari în mare parte au un limbaj strein de firea limbei noastre, amestecat cu neologisme neînțelese nu numai de elevi, dar adesea chiar și de învățători.

Nu pot să nu constat aci un mare neajuns. În una și aceeași școală se folosesc două trei soiuri de legendare, după 2 sau 3 autori.

Cu începătorii se folosesc de comun abcedarele (cartea I) de dl. I. Popescu, ear cu cei din anii următori legendarul de dl. Z. Boiu. Informându-mă despre cauză, mi s'a spus că Abcedarul de Popescu se folosește pentru că duce mai ușor la scop, ear Legendarul de Boiu pentru că este mai efin de cât cartea II de citire de Popescu. Fie care autor își are sistemul seu în Abcedar, pe care l continuă în cartea de citire. La aceasta se adaugă, că Abcedarele de Popescu sunt cu ortografia fonetică, cartea de citire de Boiu cu cea etimologică.

Această împregiurare produce mare încurcatură. Ba am constatat, că în una și aceeași clasă se folosesc două și trei soiuri de Abcedre. Este ușor de înțeles că aceasta trebuie să producă o mare greutate pentru învățători. Spre înlăturarea acestui inconvenient eu am făcut ce am putut, dar anevoie cred că-mi va succede, dacă nu voi fi spriginit de organele competente.

Din cele espuse Preaonoratul comitet își va pute face o idee clară despre starea în care se găsește școalele din acest protopresbiterat. Eu mi-am făcut datorința sine ira et studio, descoperind toată partea umbroasă spre a se pute aduce lumină cu puteri unite.

Nu pot încheia, fără să ating și eu o cestiune, carea des este obiect de discușiune prin diaristică, ba chiar și prin adunări.

Se vorbește adecă de datorința preoților și protopresbiterilor față cu școala, și aproape consecvent se susține că aceștia nu sunt la înălțimea chiamării lor, că din cauza lor școalele nu înaintează.

În ceea ce privește pe acest protopresbiterat, excepțiune făcând cu persoana mea, mă simt pe deplin în drept a declara solemn că ori ce s'ar pute dice cu mai multă îndreptățire numai aceea nu, că preoțimea nu se interesează destul de progresul școalelor noastre.

Vor fi ici colea și excepțiuni, dar majoritatea covârșitoare, aproape totalitatea preoților tractuali, au făcut și fac nunumai cât s'ar fi acceptat dela ei ca simpli directori școlari, ci au făcut mai mult, s'au espus și se espun și jertfese chiar pentru binele școlii.

Dacă avem edificii școlare corespunzătoare, în cea mai mare parte meritul preoților este. Meritul preoților huliți și nu arare-ori insultați

pentru jertfele lor este, că în cele mai multe comune salariile învățătoresci sunt și așa cum sunt. Și un mare sprijin am avut în această vară din partea acestor preoți la ridicarea salariilor învățătoresci după cum am arătat mai sus. — Să creze școale din nimic, să facă ca singuratici aceea ce corporațiunile cu puteri unite nu sunt în stare a face, nu se va pute aștepta dela dînșii.

Ar fi timpul ca batăr pe acest teren să se recunoască meritele preoților noștri, și dacă pentru ostenețele și jertfele lor nu avem remunerațiuni, cel puțin să nu-i descuragiam subsăpându-le auctoritatea, de care avem atăta trebuință!

Sibiu, August 1884
Simeon Popescu m. p.,
protopresbiter.

Posta ultimă.

Malaczka, 4 Septemvrie n. Venind dela manevre, Maiestatea Sa a sosit aci luând cuartir în castelul lui Palfi. Pe toată calea mulțimea de popor adunată a salutat cu entusiasm pe Augustul Monarch. Pe piața principală a fost ridicată o poartă de triumf; Maiestatea Sa a binevoit a adresa mai multor inși dintre membrii deputațiunilor de bineventare, cuvinte grațioase. La castel după-ce a fost salutat de doamna castelului, Maiestatea Sa s'a retras în apartamentele sale.

București, 4 Septemvrie n. Foaia oficială scrie că Regele Carol a călătorit la Belgrad din inițiativă personală cu conclucrarea guvernului. Deși între ambele regate nu a existat nice un punct de diferență, se asigură totuși, că călătoria va ave rezultate fericite pentru ele.

Berlin, 4 Septemvrie n. Întâlnirea împăratului Wilhelm cu țarul Rusiei, se dice că va ave loc la Stettin.

Viena, 4 Septemvrie n. Regele Milan nu va merge la Gleichenberg, ci va rămâne în Viena ca oaspe al Împăratului. Regele Sârbiei a primit în audiență pe contele Kálnoky și Kállay.

Neapolea, 4 Septemvrie n. Alaltăieri au fost aci 122 casuri de îmbolnăvire și 69 casuri de moarte de cholera.

Roma, 4 Septemvrie n. Ministrii Brin și Grimaldi au plecat ieri la Neapolea.

Serviciul telegrafic

al „TRIBUNEI“.

Pojon, 5 Septemvrie n. Manevrelor au început. Garnisoana din Pojon și honvedii au plecat în „Valea mării“.

Niș, 5 Septemvrie n. Cu privilegiul deschiderii căii ferate a fost banchet, la care contele Zichy a toastat pentru pretinia Ungariei și Sârbiei, ministrul-president Garașanin pentru regele și accentuând puterea de capital a Franciei.

Triest, 5 Septemvrie n. Northbrosk și General Wolseley au plecat la Alexandria.

Novelda (Spania) 5 Septemvrie. Au fost trei morți de cholera.

Conservarea dinților și sentirea lor în contra relelor și boalelor multe, la care ei înaintea tuturor celorlalte părți ale trupului sînt expuși, ar trebui să fie cu drept obiectul celei mai mari atențiuni și îngrijiri. Durere însă obiectul celei mai mari atențiuni și îngrijiri. Durere însă generațiunea noastră tocmai dinții și părți de ale gurii adeseori nu se află în starea normală de tărie și de sănătate, pe care le admirăm la popoarele naturii, pe care le învidiam pentru acea. Am merge prea departe, dacă am discuta mai de aproape cauzele varie ale acestor boale de dinți și de gură, deoarece șirurile aceste au numai scopul de a îndrepta la un preservativ, ce după experiențe multe e apt, a împedea boalele numite și a da gurii și organelor sale freschete și sănătate. De ani încoace adecă **Apa Anatherină de gură** a medicului-dentist c. r. de curte a d-lui **Dr. I. G. Popp** în Viena, oraș, Bognergasse Nr. 2, a dovedit prin efectele sale, că este chiar și pentru cele mai gingase părți ale gurii un mijloc peacă de nestrăicios pe atât de efectiv, de a se scăpa de stări bolnăvicioase. Dureri de dinți de ori ce soi, dinți atacați, peatră de dinți, caries și scorburi, precum și inflamațiuni în gură află în **Apa Anatherină de gură** un contrar, care prin us necontentin nu numai le învinge sigur și fără durere, ci și scutesce starea acuma căștigată de sănătate în contra tuturor influențelor stricăcioase, susținându-o pentru durată și întărindu-o ca mijloc de curățire. Se recomandă deci atențiunei tuturor acest mijloc, care odată aplicat trebuie să câștige renumelui seu mereu adoratori noi.

Director: **Ioan Slavici.**
Redactor responsabil: **Cornel Pop Păcurar.**

Tragerea losurilor.

Losurile de credit din anul 1858. Tragerea dela 1 Septembrie 1884 in Viena au fost trase urmatoarele 19 serii: 408, 414, 583, 1079, 1453, 1524, 1556, 1701, 1989, 2464, 3045, 3093, 3233, 3306, 3373, 3447, 3983, 4133 si 4134. Au castigat: 150.000 fl. s. 3983 Nr. 26; 5000 fl. s. 3373 Nr. 64; 15.000 fl. s. 3983 Nr. 26; 5000 fl. s. 1453 Nr. 96 si s. 1701 Nr. 50; 2000 fl. s. 414 Nr. 98 si s. 583 Nr. 62; 1500 fl. s. 3093 Nr. 78 si s. 3983 Nr. 98; 1000 fl. s. 1989 Nr. 94, s. 3045 Nr. 5, s. 3234 Nr. 94 si s. 3306 Nr. 100; 400 fl. s. 408 Nr. 22, 51 si 91, s. 414 Nr. 13, 36, 71 si 96, s. 1079 Nr. 13, 50 si 88, s. 1453 Nr. 19 si 63, s. 1524 Nr. 26 si 92, s. 1701 Nr. 10 si 53, s. 2464 Nr. 43, s. 3045 Nr. 15, 35, 43 si 99, s. 3093 Nr. 46, s. 3234 Nr. 49 si 51, s. 3306 Nr. 16 si 65, s. 3373 Nr. 77 si 95, s. 3983 Nr. 3, 25, 33 si 81, s. 4133 Nr. 62, 68 si 94, s. 4134 Nr. 67. Toate celelalte castiguri sunt de cate 200 fl.

Losuri ale crucei rosie austriace din anul 1882. Tragerea dela 1 Septembrie 1884 in Viena. Tragerea de premii: 100.000 fl. s. 7061 Nr. 8; 1000 fl. s. 6167 Nr. 42; 500 fl. s. 1186 Nr. 46, s. 2125 Nr. 8, s. 3332 Nr. 30, s. 9191 Nr. 25 si s. 9731 Nr. 25; 100 fl. s. 170 Nr. 44, s. 3706 Nr. 30, s. 3738 Nr. 40, s. 4447 Nr. 41, s. 5139 Nr. 1, s. 6227 Nr. 36, s. 7207 Nr. 48, s. 9257 Nr. 48, s. 10.522 Nr. 42 si s. 11.369 Nr. 42; 50 fl. s. 4060 Nr. 49, s. 4100 Nr. 8, s. 4788 Nr. 8, s. 5413 Nr. 43, s. 6067 Nr. 37, s. 6148 Nr. 12, s. 6218 Nr. 19, s. 8185 Nr. 38, s. 9789 Nr. 40, s. 10.926 Nr. 17. Tragerea de amortisatiune. Au fost trase urmatoarele 15 serii: 750, 821, 1465, 1681, 2367, 3931, 3953, 5118, 6514, 7151, 7351, 7737, 8522, 9425 si 9542.

Bursa de Viena

din 4 Septembrie st. n. 1884.

Table with 4 columns: Item, Price, Item, Price. Includes Renta de aur ung. 6%, 4%, 5%, and various bonds and currencies.

Bursa de Budapesta

din 4 Septembrie st. n. 1884.

Table with 4 columns: Item, Price, Item, Price. Includes Renta de aur ung. 6%, 4%, 5%, and various bonds and currencies.

Bursa de Bucuresti.

Cota oficiala dela 3 Septembrie st. n. 1884.

Table with 4 columns: Item, Price, Item, Price. Includes Renta amort. (5%), Rur. conv. (6%), and various bonds.

Cursul scolastic pentru mosit.

In urma exmisului inaltului minister reg. ung. de culte si instructiune publica din a. c. Nr. 3255, se face prin aceasta cunoscut: ca in semestrul de iarna se deschide un curs gratuit de invetament de cinci luni la institutul reg. ung. de mosit in Sibiu la 1 Octomvrie st. n. 1884. Primirea la acest curs va ave loc dela 1 pana 8 Octomvrie in localitatea scoalei din Strada morii (Muhlgasse) Nr. 25 pe lunga producerea atestatalui de botez si de moralitate.

Sibiu, 1 Iuliu nou 1884.

Directiunea.

56 (3-5)

Dr. Popp, Mijloace de dinti s'au aplicat in k. k. allgem. Krankenhau din Viena prin profesorul Drasche si de nou recunoscute ca excelente.

Pentru umplerea dinților găunoși

nu este un mijloc mai efectiv și mai bun, decât plomba de dinți a medicului-dentist imp. reg. de curte Dr. G. Popp in Viena, Stadt, Bognergasse Nr. 2, pe carea ori și cine și-o poate pune însuși de tot ușor și fără dureri in dintele găunos, carea apoi se împreună strins cu rămășițele de dinte și cu gingeei, scutind dintele de stricare mai departe și alinând durerea.

Apa Anatherină de dinți și de gură

de Dr. I. G. Popp, medic-dentist imp. reg. de curte

Viena, I. Bognergasse Nr. 1.

Mijloc radical de vindecare pentru ori-ce durere de dinți, precum și pentru ori-ce boală a gurii și a gingeeilor. Ușorarea creșterii dinților la copii, și e indispensabilă la folosirea de ape minerale. Apă probată de gâlgăit la boala cronică de gât și in contra durerii. O sticlă mare à 1 fl. 40 cr., una mijlocie à 1 fl. și una mică à 50 cr.

Praf de dinți vegetabil face dinți albi strălucitori, fără a-i ataca; in cutii numai à 63 cr.

Pastă de dinți Anatherină pentru curățirea și conservarea dinților, pentru înlăturarea mirosului rău și a petrii de dinți. Prețul pentru o cutie de sticlă 1 fl. 22 cr.

Popp, pastă aromatică de dinți. Dinți albi strălucitori după scurtă întrebuințare. Dinții (naturali și artificiali) se conservă și durerile de dinți și se împedecă. Prețul pentru bucată 35 cr.

Popp, săpun de ierburi. De 18 ani introdus cu cel mai mare succes in contra exantemelor de ori-ce soi, in deosebi in contra mâncărimei pelii, spușeală, rîie, mătreață de cap și de barbă, degerături, sudoare de picioare și rîie. Prețul 30 cr.

A se feri de contrafaceri.

la cari își iau refugiu după fabricanți, însușindu-și însemnări de firme, care se apropie tare de ale mele, și făcând produsele lor după exterior foarte semene la ale mele. La cumpărarea fie-cărui obiect a se uita exact la firmă. — Mai mulți falsificatori și vânzători din Viena și Innsbruck de curând eară au fost judecați la amende simțite.

Se capătă: in Sibiu la dnii C. Müller, farmac.; A. Teutsch, farmac.; W. F. Morscher, farmac.; F. A. Reissenberger, piața mică, S. Stengel, neguțatori; in Vințul de jos la dnii A. Hanseros, farmac.; in Ghertam la dl W. Unberrath, farmac.; in Blaj la dl C. Schiesl, farmac.; in Borgo-Prund la dl A. Wachsmann, farmac.; in Orăștie la dl J. Graffius și la dl L. Bánfalvy, farmac.; in D.-Sân-Mărtin la dl A. Weber, farmac.; in Cincul-Mare la dl Fr. Binder, farmac.; in Cisnădia la dl G. Binder, farmac.; in Alba-Iulia la dl J. Fröhlich și la dl S. Mihelyes, farmac.; in Brașov la dnii W. Jekelius, Ad. Kugler, Joh. Gooss, Jul. Hornung, C. Schuster, farmac.; in Noerich la dl C. Gross, farmac.; in Feldioara la dl F. Folberth, farmac.; in Mediaș la dnii A. Hints, Dr. F. Folberth, farmac.; in Sebeșul-săseșe la dnii J. C. Reinhardt și J. L. Binder, farmac.; in Cohalm la dl E. Wolf, farmac.; in Paraid la dl A. Weber, farmac.; in Becean la dl M. Szent-Györgyi, farmac.; in Mercuria la dl F. Schimert, farmac.; in Făgăraș la dnii J. Hermann și F. Steinberg, farmac.; in Sighișoara la dnii J. B. Teutsch și J. B. Misselbacher fii, neguțatori; in Codlea la dl M. Reimer, farmac.; in Prejmar la dl J. Karler, farmac.; in Covasna la dl A. Binder, farmac.; in Odorheiu la dl A. Konce, farmac.; in Sân-Georgiu la dl P. Öves, farmac.

[61] 1-2

Mersul trenurilor pe liniile orientale ale căii ferate de stat r. u.

Large table with multiple columns showing train schedules between various stations like Budapesta, Predeal, Arad, Teiuș, Sibiu, and Cucerdea. Includes train numbers and times.

Nota: Numerii incuadrați cu linii groase insemnează oarele de noapte.